

RURIS 751KS

Kapagép

TARTALOM

Előszó	4
Figyelmeztetések	5
Leírások	7
A 751KS rotációs kapálógép fő funkciói	9
A rotációs kapálógép összeszerelése és üzembe helyezése	13
Karbantartás	22
Tárolása hosszabb időre	24
A rotációs kapálógép működésével kapcsolatosan felmerülő kérdések	25

ELŐSZÓ

A rotációs kapálógép használata előtt, kérjük, figyelemmel olvassa el a jelen használati útmutatót. Jelen kézikönyv megoldást nyújt az összeszerelésnél, működtetésnél és karbantartásnál felmerülő kérdésekre.

Köszönjük, hogy a RURIS család termékeit és minőségét választotta!

Információ és ügyfélszolgálat:

Telefon: **+36 47 311 989**

E-mail: **info@ruris.hu**

FIGYELMEZTETÉSEK



Figyelem! Veszély!



Olvassa végig a használati útmutatót ezen gépek használata előtt.



A gépkezelő viseljen személyi munkavédelmi felszerelést. A gép működtetésekor viseljünk védőszemüveget a gép által felrepített tárgyak ellen, viseljünk hallásvédelmi felszerelést, mint a hangszigetelt fülvédőt és védősisakot.



Viseljünk kézvédő felszerelést (kesztyűt).



Viseljünk lábvédő felszerelést (csizma, bakancs).



Veszély: Veszélyes elemeket dobhat fel a kés, működés közben.



Tartsuk távol a nyílt lángot. Ne dohányozzunk. Ne öntsünk ki üzemanyagot. Ne tankoljunk, amikor a motor működik vagy fel van forrósodva.

A biztonságos működtetés érdekében tartsa szem előtt, hogy a gázolaj erősen gyúlékony és annak párája berobbanhat.

Legyünk nagyon körültekintőek, amikor gázolajjal dolgozunk.

Tartsuk távol az üzemanyagot a gyerekektől.

- A tankolást mindig a motor indítása előtt végezzük. Ne távolítsuk el az üzemanyagtartály fedelét és soha ne tankoljunk működő vagy felforrósodott motorba.

- Tankoljunk egy jól szellőző helyen és mindenképpen leállított motorba.

Tankolást csak nyílt helyen végezzünk, és ne dohányozzunk közben.

- Tankolás előtt hagyjuk a motort lehűlni. A gázolaj pára vagy a kiömlött gázolaj könnyedén meggyúlhat.

- A motor és a kipufogórendszer felhevül munka közben és a leállítás után is így marad egy ideig. A gép átforrósodott részei égési sérüléseket okozhatnak, vagy begyújthatnak különböző anyagokat.

- Kerüljük a motor vagy a kipufogórendszer forró részeivel való fizikai érintkezést.

- Engedjük kihűlni a motort, karbantartás vagy tárolás előtt.

- Jól szorítsuk meg az üzemanyagtartály fedelét.

- Tartsuk az üzemanyagot külön erre a célra készült edényekben.

- Ha kiömlik a gázolaj, nem ajánlott megindítani a motort, inkább távolítsuk el a gépet arról a helyről és kerüljük el bármilyen tűzforrás kialakulását, amíg a gázolaj el nem párolog.

Olajcsere a motorban, annak minden 25-ik óra működése után.

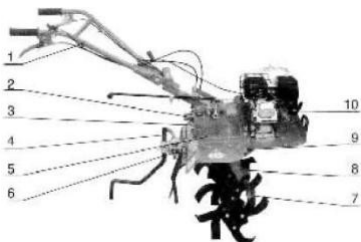
A sebességváltóban minden 50 óra működés után.

Specifikáció táblázat

Elemek		Specifikációk és paraméterek
Termék megnevezése		751 KS
Motor General Engine		Benzines
Maximális teljesítmény		9.5 LE/7.1 kW
Nettó teljesítmény		8.5 LE/6.25 kW
Súly (a forgókésekkel)		125 Kg
Olajtartály mérete		1,2L
Kapcsolószekrény olajtartály mérete		3L
Méretek (hossz, szélesség, magasság)		124cm x 105cm x 85cm
Átlag fogyasztás	Forgókésekkel	1,3l/h
Megművelt terület	Forgókésekkel	700-1200 m ² /h
Munkavégzési mélység	Forgókésekkel	10-35 cm
Munkavégzési szélesség	Forgókésekkel	64-90 cm
Munkasúly	Felrakható maximális súly	500 Kg
Szállítás	Sebesség	5-10 Km/h

Jegyzék: A maximális teljesítmény az a teljesítmény, amit a motor levegőszűrő és kipufogódob nélkül ad le.

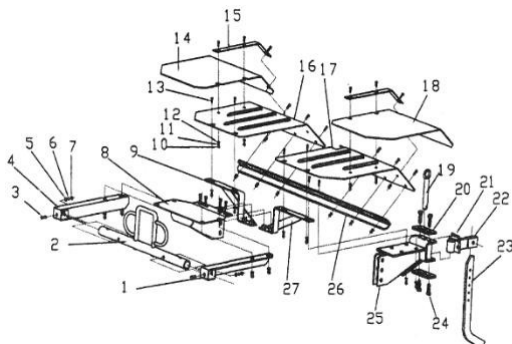
A nettó teljesítmény az a teljesítmény, amit a motor levegőszűrővel és kipufogó dobbal ad le.



751 KS rotációs kapálógép általános nézete

1. A kezelő eszköz fogantyúja.
2. védő tok
3. Beállító csavar
4. Védőpanel
5. Utánfutó rögzítési támogatása
6. Forgó kapák együttese
7. Forgó kapák együttese
8. Kapcsolószekrény

I. *Ábra: 751KS- rotációs kapológép általános nézete*



II. *Ábra –A 751KS- rotációs kapa alkatrészei*

- | | | |
|---------------------------|----------------------------|------------------------------|
| 1. Baloldali keret | 10. M6-os dió | 19. Csapszeg |
| 2. Szemközi keret | 11. Grower $\Phi 6$ alátét | 20. Rögzítő lemez |
| 3. M8 csavar | 12. $\Phi 6$ alátét | 21. M 8x50 csavar |
| 4. jobboldali keret | 13. M 6x10 csavarok | 22. Lábtartó |
| 5. M8-as dió | 14. Szárnyhosszabbító | 23. Munkamélység állító kar. |
| 6. Grower $\Phi 8$ alátét | 15. Rögzítő a szárnyhoz | 24. M 8x25-csavar |
| 7. $\Phi 8$ alátét | 16. Jobb szárny | 25. Támasz |
| 8. Alváz | 17. Balszárny | 26. Rögzítőlemez |
| 9. Felfüggesztés | 18. Balszárny hosszabbító | 27. Lemez |

751KS rotációs kapa főbb funkciói

Forgó kapák

Szereljük fel a rotációs kapaegységeket jobbról és balról a hajtóműház tengelyére, aztán csavarjuk be a két, M8x55 csavart tengelyirányú helyzetbe és a kapa működhet is.



Az eke

Amikor az ekét használjuk, szereljük le a kapálógép alvázán található támasztó láb állító csavarját és szereljük fel az eke tartozékát. Az ekét egy, előre megmunkált talajon használjuk, a talaj ellenőrzését a rotációs kapák segítségével végezzük, az alábbiak szerint:

- Az eke felszerelése előtt, kb. 1 méteren kapáljuk meg a talajt. Ha a kapák azonnal elsüllyednek a talajban legalább a védő oldaltárcsák feléig, akkor felszerelhetjük és használhatjuk az ekét.
- Ellenkező esetben az eke nem tud behatolni a talajba, és csak a felületén fog végigsiklani, ugyanis a talaj kemény és megmunkálhatatlan.
- A kemény talajok esetében, ezeket a rotációs kapakések segítségével fel kell kapálni, és csak ezután használhatjuk sikerrel az ekét, ezt követően az elkövetkező években használjuk mindig az ekét, nem lesz szükség a rotációs kések segítségére. Az „ekének” nevezett tartozékot csak egész évben megmunkált talajok esetében használjuk.

Szállítási kerekek

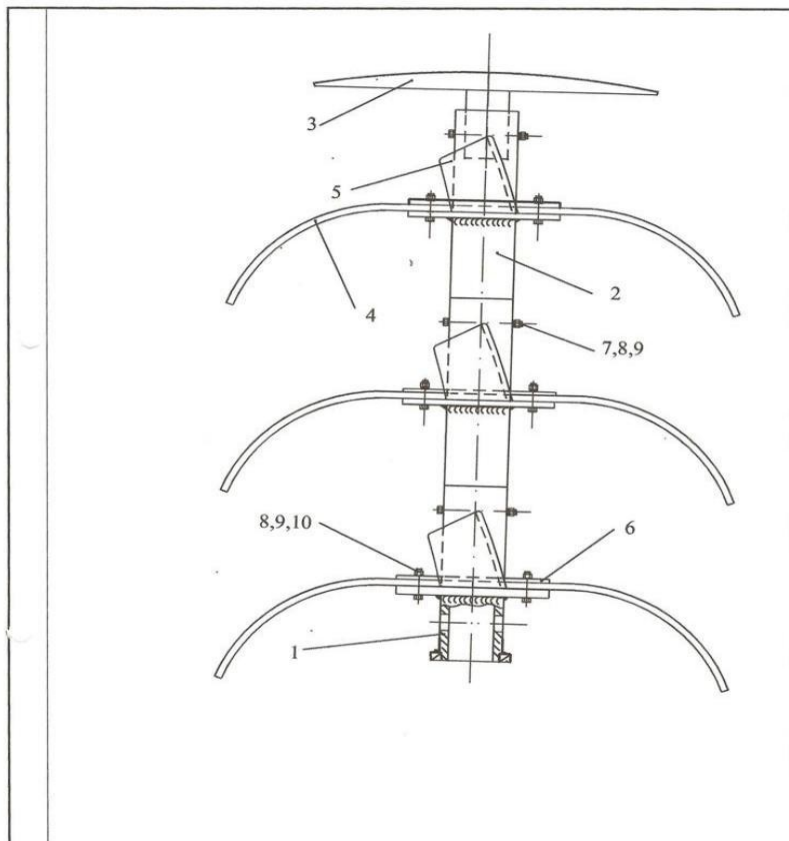
Ezeket kétféleképp szerelhetjük fel, az alábbiak szerint:

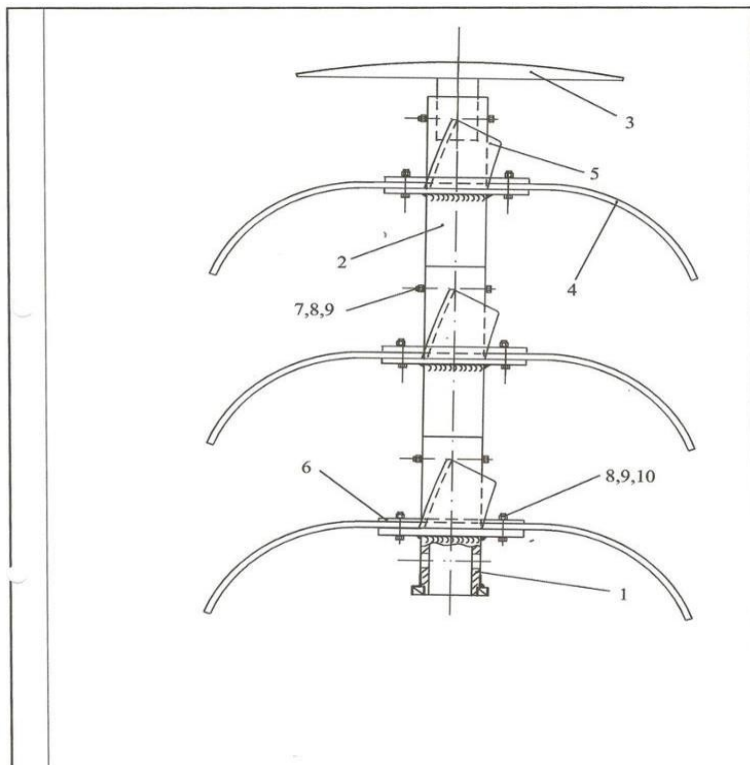
- Bolygó típusú dió adapterrel – utánfutó vontatásra, valamint az eke vagy a sorhúzó vontatására használhatunk
- Egyszerű adapterrel – különösen az eke és a sorhúzó vontatására használhatunk.

Szilárd, nehéz területeken fém kerekeket használnak .

A gumiabroncsokban lévő nyomás 1,5-2 bar.

A rotációs kések felszerelése

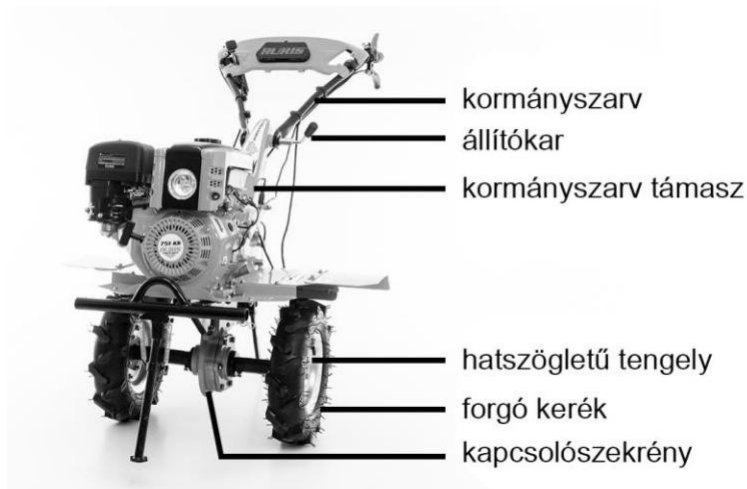




3. Ábra – A rotációs kések felszerelése

A KAPAGÉP ÖSSZESZERELÉSE ÉS ÜZEMBE HELYEZÉSE

ÖSSZESZERELÉS



A kapagép elemeinek összeszerelése

A kapagép elemeinek összeszereléséhez, kövesse a lépéseket és az útmutatót, amit a használati utasítás mellé mellékeltek.

Állítsa be a kormányoszár magasságát úgy, hogy emeli vagy leengedi azt, miközben a kormány alján lévő magasság állító kar ki van engedve, majd a kívánt magasságnál szorítsa meg a kart.

Olajszint

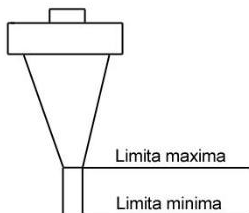
A kapagépet olaj nélkül kézbesítjük. Sem a motorban, sem a kapcsolószelekrényben nincs olaj gyárilag.

ATTENTIE!

Minden alkalommal, mielőtt elkezdi a munkát a kapagéppel, ellenőrizze az olajszintet a motor olajtartályában (fig.5) és a kapcsolószelekrényben (fig.4) valamint azokat töltsse fel maximumra.

Motorolaj mennyiség max: 1,2L

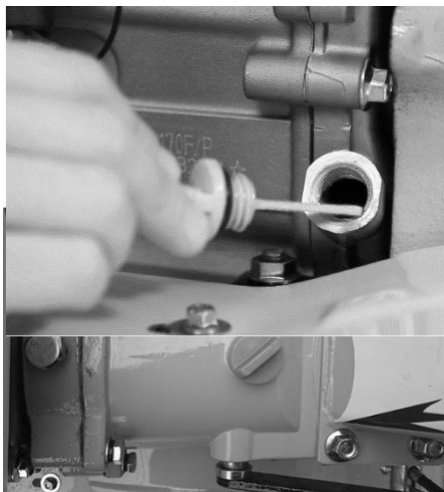
Kapcsolószelekrény olaj mennyiség max: 3L



Limita maxima = maximális szint

Limita minima = Minimális szint

4 –Ábra: Kapcsolószekrény olajszintjének ellenőrzése



5 –Ábra: Motor olajszintjének ellenőrzése

Amennyiben nem ellenőrzi rendszeresen az olajszintet a motorban és a sebváltóban, a teljes meghibásodását kockáztatja a kapagépnek.

A kuplungkar felszerelése és beállítása

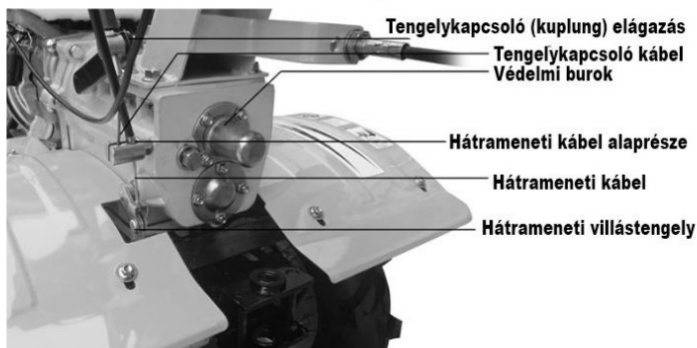
Gázoló kar

Tolató kar

Blokkoló

Vészleállító kar

Kuplung kar



6 –Ábra- A kuplung kar beállítása és összeszerelése

1. A kuplungkar beállítása

- Csavarjuk ki a rögzítő anyacsavart
- Forgassuk a csavart az óramutató irányába, amíg a kábelkarmantyú a karhoz közeledik
- Helyezzük a kábelcsatlakozást a hajtóműház hátsó felén található kuplunghüvelybe és bizonyosodjunk meg, hogy a kábelkarmantyú behelyezkedett a kuplunghüvelybe.
- Helyezzük be a kábelt az aljzat nyílásába, erővel, nyomjuk meg a kuplung villát és helyezzük be a kábelcsatlakozást a hüvelybe.
- Csavarjuk ki a csavart, hagyjuk, hogy a kuplungrugó húzza meg a kuplungkart, majd csavarjuk vissza a rögzítő anyát.

2. A gáz sodronykábel beállítása

- A gázadagolót nyomjuk "STOP" helyzetbe – megállított motor.
- Helyezzük be a sodronykábelt a motoron található aljzatba.

- Csavarjuk be a stabil aljzaton található összekötő csapszegeket.
- Állítsassuk ismételten a sodronykábelt, amíg el nem éri a „STOP” és a „maximum gáz” helyzeteket.

Ellenőrzés, olajjal és üzemanyaggal való feltöltés

Ellenőrizze, hogy az összes menetes csavar megfelelően meg van e szorítva..

Ellenőrizze, hogy a csavarok megfelelő helyen vannak-e és biztosan tartanak-e.

Ellenőrizze le a kezelőrendszer minden egyes karját (fedőlap, tengelykapcsoló, hátrameneti rúd és váltókar), hogy ezeket könnyen kezelhesse. Ha nincsenek megfelelő helyzetben, helyezze őket a megfelelő helyre..

Ellenőrizze a gumiabroncsokban a nyomást 1,5-2 bar (ha a vontató kerekek fel vannak szerelve)

Tegye a sebességváltót üresbe.

- Olaj feltöltés:
- Helyezze a gépet vízszintes pozícióba
- Töltsük fel a motorkartert Ruris 4T MAX márkájú, vagy API osztályzatú CI-4/SL vagy ennél felsőbb osztályú olajjal.
- Töltsük fel Ruris G-Tronic márkájú olajjal, vagy egy API osztályzatú: GL-4, vagy ennél felsőbb osztályzatú olajjal, majd ellenőrizzük, hogy a nívópálca maximumot mutasson.

Üzemanyaggal történő tankolás

Használjon minőségi üzemanyagot, hivatalos üzemanyagtöltőállomásról. Tankoljon Ólommentes Benzint a legjobb minőségűből, fémtöltésér segítségével, és ezt végezze jól szellőző területen, távol minden tűz vagy szikra esetleges forrásától, mely akár balesetet okozhat.

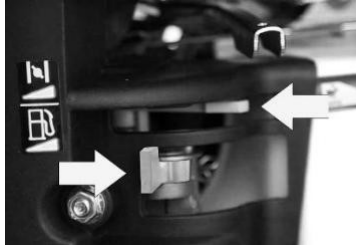
FIGYELMEZTETÉS:

Ne tankoljon termőföld felett vagy növényzet közelében, mert súlyosan szennyezheti a környezetet.

751 KS kapagép indítása

Megjegyzés: A sebváltó helyzete üresjáratban (üresben) kell legyen.

1. Nyissa ki a benzinszelepet.
2. Húzza meg (zárja) a Sokkoló kart.



8 –Ábra: A benzinszelep nyitása és a sokkoló kar meghúzása

- 3) Zárja le a rögzítő fék karját



9. Ábra – Motor-stop kar

- 4). Óvatosan húzza (többször) meg az indítópántot, amíg ellenállást nem érez, majd hirtelen húzza.

VIGYÁZAT! Ne engedje, hogy az indítókötél visszacsapódjon az alaphelyzetébe, hanem mindig kontrolálja annak visszaengedését. Ellenkező esetben megsérülhet a rendszer.



10 –Ábra: Az indítókötél kezelése

5. A motor beindulását követően, mozgassa el a sokk kart finoman az alaphelyzet irányába, egészen addig, amíg a motor nem kezd szépen „jární” azaz nem mutatja a leállás jeleit;
- 6) Csökkentse a motor járási sebességét felére.

MEGJEGYZÉS: Munka közben ne szerelje szét, ne akadályozza vagy rögzítse a biztonsági kart. Amennyiben bármilyen jelét látja a vészkar meghibásodásának, haladéktalanul jelentkezzen egy hivatalos RURIS szervizben.

- A motornak alacsony fordulatszámon kell üzemelnie (1500-2000 rpm) megterhelés nélkül legalább 2-3 percre.
- ellenőrizzuk, hogy a motor helyesen működik-e vagy sem. Ha a motor nem megfelelően működik, állítsuk le és újra ellenőrizzuk.

Használat

1. Lassú járatás

- Bal kézzel szorítsuk maximumra a kuplungkart.
- Jobb kézzel a sebváltót húzzuk 1. fokozatba és figyeljük meg, hogy a helyzete helyes vagy nem.
- Lassan engedjük ki a kuplungkart és a kapálógép lassan elindul.
- Jobb kézzel állítsuk be a gázkart, oly módon, hogy a gép kis erővel működjön, ezáltal eléri az 5 km/h sebességet.

2. Gyors járatás

- Bal kézzel szorítsuk maximumra a kuplungkart.
- Jobb kézzel a sebváltót húzzuk 2. fokozatba és figyeljük meg, hogy a helyzete helyes vagy nem.
- Lassan engedjük ki a kuplungkart és a kapálógép lassan elindul.
- Jobb kézzel állítsuk be a gázkart, oly módon, hogy a gép nagy erővel működjön, ezáltal eléri a 10 km/h sebességet.

3. Tolatás (visszafele menet)

- Bal kézzel szorítsuk maximumra a kuplungkart.

- Jobb kézzel a sebváltót húzzuk semleges fokozatba és figyeljük meg, hogy a helyzete helyes vagy nem. Azután szintén jobb kézzel húzzuk meg a hátramenetet kapcsoló kart, ami a jobb oldali toló karon található és lassan engedjük ki a kuplungkart.
- A kapálógép lassan elindul hátra fele (megjegyzés: ne engedjük ki hirtelen a hátramenetet kapcsoló kart a bal toló karon)
- A sebességváltást közepes fordulatszámon végezzük és ne maximális fordulatszám mellett.
- A motor megállítását vízszintes terepen tesszük.

A sárvédők

A sárvédők használata kötelező és szükséges, mert általuk megelőzhetőek a munkabalesetek, védnek a kések által feldobott tárgyak, földdarabok ellen.

FIGYELEM:

Szenteljünk figyelmet a motor és a kapcsolószekrény olajsztintjének ellenőrzésére. Töltsük fel ezeket olajjal mindig, ha az kevésnek bizonyul.

Ne hűtsük vízzel a motort!

Munka közben ne döntsük meg a kapálógépet 15 foknál nagyobb szögben.

Tilos a kapálógépet kavicsos talajban használni, mert ez a kések meghibásodásához vezet.

Használat után takarítsuk meg a kapagépet a ráakodott piszoktól, foltoktól és tartsuk tisztán azt.

Gyakran tisztítsuk ki a levegőszűrőt és cseréljünk olajat a motorban minden 25 munkaóra után vagy használaton kívül is, legalább 6 havonta.

A KAPAGÉP KARBANTARTÁSA

Működés közben a kapagép karbantartása és hibátlan működése érdekében a következőket kell tenni, ellenőrizni, karbantartani és beállítani: csapszegek, olajfogyasztás, üzemanyag, levegőszűrő, az automatikus leállító rendszer.

Bejáratási időszak

A kapálógép könnyű terhelés alatt csak 5 órát működhet, majd ürítsük ki a kenőanyagot a tartályból és a kapcsolószekrényből. Azután töltsük fel a kapcsolószekrényt Ruris G Tronic márkájú, vagy egy API osztályzatú GL-4 vagy ennél felsőbb osztályú olajjal, a motort pedig Ruris 4T MAX márkájú, vagy egy API osztályzatú CI-4/SL vagy ennél felsőbb osztályú olajjal.

Ajánlott használat előtt a gázolajat ülepedni hagyni és utána átszűrni egy fémszítán.

A kapálógép műszaki karbantartása

FIGYELMEZTETÉS!: Karbantartási ellenőrzés megkezdése előtt állítsuk le a motort. A karbantartási műveletet egy jól szellőző helyiségben végezzük.

A kapálógép karbantartása

- Hallgassuk és figyeljük meg a gép minden részét, hogy vannak-e meghibásodások (pl. különös zajok, túlmelegedés, a csapszegek meglazulása, erős vibrációk, stb.).
- Ellenőrizzük a kapcsolószekrény és a motor olajszintjét.
- Ellenőrizzük, hogy a kapcsolószekrény és a motor olajszintje maximumon van-e.
- Tisztítsuk le a piszkot és a zsírfoltokat a gépről.
- Megfelelő körülmények között tároljuk.

A karbantartás első ciklusa (minden 150 óra működés után)

- Tartsuk be a karbantartás feltételeit minden cserénél.
- Tisztítsuk ki a kapcsolószekrényt és cseréljünk benne olajat.

- Ellenőrizzük és állítsuk be a kuplungot, ami megfelelően működik, ha többször leellenőrizzük az összekapcsolást és a szétkapcsolást.

A karbantartás második ciklusa (minden 300 óra működés után)

- Tartsuk be a karbantartás minden feltételét minden 150 óra működés után.
- Ellenőrizzünk minden együtttest és csapágyat, cseréljük ki őket, ha kopást észlelünk.
- A kapálógép más alkatrészeit, mint például a forgókapákat, csapszegeket cseréljük ki újra, ha azok megrongálódtak.

Műszaki karbantartás (minden 1001 óra működés után)

- Szereljük le és cseréljük ki a csapágyakat, a tengelykapcsoló rendszert és az érintkezésben lévő alkatrészeket.
- A kapagép műszaki karbantartását és felülvizsgálatát csak engedélyezett RURIS szervizben végezhetik el.

A kapálógép műszaki karbantartásának listája (az O jel mutatja a szükséges karbantartást)

Elem	Periódus naponta	8 óra munka	1. hónap, vagy 25 munkaóra után	Harmadik hónapban vagy 150 ó után	Évente vagy 1001 óra után
A csapszegek ellenőrzése és megszorítása	O				
A hajtómű és motor olajsztintjének ellenőrzése és utántöltése	O				
Az olajvesztesség ellenőrzése		O	O	O	
A kapálógép külső megtisztítása	O				
Az indítórendszer ellenőrzése	O				
Az ellenőrző alkatrészek beállítása	O				
Kuplung alkatrész- kopása	O				
Fogaskerekek és csapágyak					O
Motor olajcseréje			25h vagy 6 hónap		
A kapcsolószekrény és a hajtómű olajcseréje			50h vagy 6 hónap		

HOSSZUTÁVÚ TÁROLÁS

Ha a kapagépet hosszú távon tárolni kell, tartsuk be a következő intézkedéseket a rozsdásodás elkerülése miatt.

- A gépet egy száraz, betonozott padlójú helyiségben tároljuk.
- Tisztítsuk le a port és a piszkot a kapagép felületéről.
- Ürítsük ki az üzemanyagtartályt.
- Kenjük le olajjal a gép festetlen részeit, ahol az nem acél vagy alumínium.
Őrizzük meg a szerszámos készletet, a garancialevelet és használati útmutatót.

A kapcsolószekrény fogaskerék hajtásának ellenőrzése

Ha a kapálógép nehezen kapcsol vagy zajos, be kell állítsuk a fogaskerékajtást.

MEGJEGYZÉS:

Húzzuk be és engedjük ki a kuplungkart 2 – 3-szor, hogy meggyőződjünk, hogy hajtásban van. Ha nem nyit megfelelően, állítsunk rajta, amíg megfelelő nem lesz.

Amikor a kapagép jár, engedjük ki a tolatókart, a visszafordító átvitel vissza kellene álljon az eredeti helyzetébe gyanús zaj nélkül, másképp a hajtómű meghibásodhat.

A kuplung sodronykábel rendbe tétele

Bizonyos használat után, a kuplung teljesítménye csökkenhet a súrlódásban lévő alkatrészek kopása miatt.

MEGJEGYZÉS:

- Húzzuk be és engedjük ki a kuplungkart 2 – 3-szor, hogy meggyőződjünk, hogy hajtásban van. Ha nem nyit megfelelően, állítsunk rajta, amíg megfelelő nem lesz.
- Ha az ismételt állítások sem járnak sikerrel, akkor lépünk kapcsolatba egy engedélyezett szervizzel a meghibásodás pontos diagnosztizálása miatt. A kuplung, egy nem hozzáértő személy általi leszerelése, ennek a meghibásodásához vezethet, és ez tilos is.

Nagy magasságokban lévő használat:

Ilyenkor a teljesítmény csökkenni fog, az üzemanyag fogyasztás pedig nőni.

Nagy tengerszint fölötti magasságban növelhetjük a motor teljesítményét, ha a karburátorba egy kisebb átmérőjű üzemanyag fúvókát teszünk és ráállítunk az adagolócsavarra. Ha a gépet tengerszint fölött több, mint 1830 m magasságban gyakran használjuk, keressünk meg egy RURIS képviselőt, hogy a karburátort szakszerűen módosítsák át.

FIGYELEM! A gép működése kisebb tengerszint fölötti magasságban, mint amire az üzemanyag fúvóka átmérője állítva van, a teljesítmény csökkenéséhez, túlhevüléshez, valamint a motor komoly meghibásodásához vezet a szegényes üzemanyag/levegő keverék miatt.

A KAPAGÉP MŰKÖDÉSI PROBLÉMÁI

A kuplung működési problémái

Megjegyzés: Ne szereljük le magunk a kuplungrendszert. Az "*" -al jelzett problémák megoldásához keressünk fel egy engedélyezett RURIS szervizt.

Probléma	A lehetséges oka	Megoldás
A kuplung meghibásodásai	A kuplungkar hibásodás	Javítás vagy csere
	A kuplung kábel hibásodás	Csere egy újra
	Az állító villa meglazulása	A kábel beállítása vagy a villa cseréje
	Az állítóvilla karjának meghibásodása	Javítás vagy csere
	A villa hegyének letörése	A villa cseréje
	*A tárcsa meghibásodása	A kuplung cseréje
	*A rugó meghibásodása	A rugó cseréje
	*A tárcsa nem kapcsol össze	A csapágyba illesszünk be egy állítóhüvelyt
	A kuplungcsapágy meghibásodása	Csere egy újra, és töltsük fel olajjal a kapcsolószekrényt
A kuplung kiengedése után a motor rendszeren működik, a hajtómű tengelye nem működik, vagy lassan működik	* A rugó meghibásodása	Csere egy újra
	A villa meghibásodása	Tisztítsuk meg az érintkező felületet és bizonyosodjunk meg, hogy szabadon fut.
	A bowden elállítódása	Állítsuk be újra a kuplung sodronykábel

A kapcsolószekrény működési problémái

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
----------	---------------	----------

A kapcsolószelekrény meghibásodása minden fokozatban	A csapszegek vagy anyák meglazulása	A csapszegek és anyák megszorítása
	A kar túlzott megkopása	Kicserélés
	Tengelyszög eltolódás	a kerek anya megszorítása
A kapcsolótengely meghibásodása	A tengely rögzítő nyílásának túlzott kopása	A kar tartójának cseréje
	A fő tengely szabad mozgása, a csapszegek meglazulása miatt	Szorítsuk meg a csapszegeket
A tolatórendszer hibája	A visszafordító villa kopása	Csere egy újra
	A bowden meghibásodása	Csere egy újra
	A visszafordító tengely meglazulása	Szorítsuk meg a csapszegeket
	A villa leblokkolása	Próbáljuk meg szabadon mozgóvá tenni
	A hajtómű leblokkolása a visszafordító tengely meglazulása miatt	Szorítsuk meg a visszafordító tengely mögötti csapszeget
	A visszafordító tengely kopása	Csere egy újra
	A visszafordító tengely deformálódása	Csere egy újra
A visszafordító tengely meglazulása	A visszafordító tengely mögötti csapszegek meglazulása	Szorítsuk meg a csapszeget
	A visszafordító tengely és a váztest meglazulása	Csere egy újra
A hajtómű zajos		
	A hajtómű túlzott megrongálódása	Csere egy újra
	A kúpfogaskerék, a visszafordító tengely és a váztest	A fogaskerék cseréje
Olajfolyás a fő tengelyház mögött	A fő tengely o-ring kopása	Az o-ring cseréje
	A szimering kopása	Csere egy újra
	A sapka o-ring kopása	Az o-ring cseréje
Olajfolyás a visszafordító tengelyből	A csapszegek meglazulása	Szorítsuk meg a csapszeget
	Az o-ring kopása	Az o-ring cseréje
Olaj folyás a visszafordító villa tengelyéből	Az o-ring kopása	Az o-ring cseréje
Olaj folyás a kuplungvilla	Az o-ring kopása	Az o-ring cseréje

tengelyéből		
Olaj folyás a sebváltó tengelyéből	Az o-ring kopása	Az o-ring cseréje
Olaj folyás a lemez fedeleinek csatlakozásánál	A csapszegek meglazulása	Szorítsuk meg a csapszeget
	A pakolások megrongálódása	Csere újakra

Működési problémák

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogaskerekek túlzott zaja	Súrlódás általi meghibásodás vagy rossz összeszerelés javításkor	Újra szerelés vagy helyettesítés egy újjal
Blokkolás forgatáskor	Hibás összeszerelés	Újra szerelés
Túlhevülés	Kenőanyagot hagytunk a hajtóműházban	Újra feltöltés olajjal
	A fogaskerekek oldaljátéka túl kicsi	Újra szerelés
	Tengelyeltérés túl kicsi	Újra beállítás
Olajfolyás a kapcsolószekrény csatlakozásánál	Az összekötő csapszeg meglazulása	A csapszegek megszorítása
	A hüvelyperem megrongálódása	Cserélés egy újra
	A tömítőgyűrű (szimering) megrongálódása	A tömítőgyűrű cseréje
Olajfolyás az ürítő tengely hexagonális nyílásából	A hajtótengely meghibásodása	Cserélés egy újra
Olajfolyás a lecsapoló nyílásból	Az o-ring megrongálódása	Cserélés egy újra
	A csapszegek meglazulása	A csapszegek megszorítása
Olajfolyás a géptesten		Hegesztés és festés

Figyelem indításkor!

- Indítás előtt a sebváltó kar legyen semleges helyzetben.
- Figyelmesen dolgozzunk a kapálógéppel!
- Figyeljünk a forgó kapákra.
- Az üzemanyagot és kenőanyagot tartsuk tisztán.
- Sebességváltáskor használjuk a kuplungot.

A 731K-os benzinmotorral felszerelt szikragyújtású motorba Ruris 4t Max olajat vagy API: CI-4 / SL vagy annál magasabb osztályú olajat töltünk, maximum 1,2 literig

A 751 KS rotációs kapálógép csomagolása

A gépeket kartondobozba csomagolva szállítjuk. A gépek fődött, száraz helyen tárolandók és védeni kell nedvesség ellen.

A motoros kapa méretei:

- Hossz: 124 cm
- Szélesség: 105 cm
- Magasság 85 cm

Szállítás

A kapagép csak olyan utánfutókban szállítható, amelyek nagyobbra vannak méretezve, mint a kapagép, gépkönyvben leírt mérete.

A szállítás ideje alatt a gázolajat elzárjuk és meggátoljuk a kapagép felborulását.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Gyártó: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului u. 10 sz., Craiova, Dolj, Románia

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, www.ruris.ro, office@ruris.ro

Törvényes képviselő: ing. Stroe Marius Catalin – Vezérigazgató

Műszaki dokumentáció: ing. Florea Nicolae – Tervezési/termelési igazgató

A gép leírása: **MOTOROS KAPAGÉP**, kapálási műveletek megvalósításához, az alap energiai összetevő a kapológép, a forgó kapaszerkezet pedig a tulajdonképpeni munkafelszerelés

Termék: kapagép

Típus: **751KS**

Motor: **termikus, benzines, 4 ütemű**

Maximum teljesítmény: **9,5 LE**

Sebességfokozat: **2 előre, + 1 hátra**

Max. késszám: **24 (4 x 6 szett)**

Mi, a **RURIS IMPEX KFT** Craiova városi, gyártó és/vagy forgalmazó, a **H.G. 1029/2008** –as megfelelőségi rendelet szerint gépek forgalomba hozására való tekintettel, a 2006/42/EC rendelet szerinti– gépezetek biztonságára vonatkozó tekintettel, az EN12100 – standardokra vonatkozóan melyek erdészeti és agráripári gépekre hivatkoznak, a H.G. 1756/2006- os biztonsági rendeletre való tekintettel, amely a zajszint csökkentésére vonatkozik a környezetben, és a H.G. 332/2007 – a motorokból származó gáz-halmazállapotú és részecske-szennyező anyagok korlátozására irányuló intézkedésekre való tekintetben, elvégeztük a termék megfelelési vizsgálatait a kijelentett standardok szerint, és kijelentjük, hogy azok megfelelnek minden biztonsági előírásnak, nem veszélyeztetik az életet, az egészséget, a munka biztonságát, és nincsenek káros hatással a környezetre.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője, saját felelősségemre nyilatkozom, hogy a termék megfelel a következő európai standardoknak és normatíváknak:

-SR EN ISO 12100:2011 – Gépek biztonsága. Alapfogalmak, általános tervezési elvek.

Alap terminológia, metodológia. Műszaki elvek

-SR EN ISO 4254-1:2010/AC:2011 – Mezőgazdasági gépek. Biztonság. Általános elvárások

-SR EN ISO 4254-5/AC:2010 – Mezőgazdasági gépek. Biztonság.

Földmegmunkáló gépek, meghajtott aktív részekkel.

-SR EN 709+A4:2010 – Erdőkitermelő és kertészeti gépek. Motoros kultivátorok marókésekkel, motoros kapagépek és motoros kerékmeghajtású földmarók. Biztonság.

-SR EN ISO 3746:2011 - Akusztika. Zajforrások által kibocsátott akusztikai erő (zaj) megállapítása az akusztikai nyomás használatával.

-SR EN 1050:2000 – Gépek biztonsága. Kockázat felmérési elvek

-SR EN 14861+A1:2010 – Erdőkitermelési gépek. Önjáró gépek. Biztonsági elvárások

-SR EN 14930+A1:2009 – Mezőgazdasági, erdőkitermelő és kertészeti gépek. Kézben tartott és lábbal vezetett gépek. Forró felületekkel való érintkezési kockázatok megállapítása

-SR EN ISO12100:2011 - Gépek biztonsága. Alapkonceptió, általános tervezési alapelvek. Terminológia, módszertan. Technikai/műszaki elvek.

-SR EN 1679-1+A1:2011 - Belső égésű motorok alternatív mozgása. Biztonság. 1 Rész: Kompressziógyújtású motorok.

-2006/42/EC Irányelv – gépek.

Más standardok vagy használt leírások:

-SR EN ISO 9001 – Minőségi Management Rendszer

-SR EN ISO 14001 – Környezetvédelmi Management rendszer

-OHSAS18001 – Foglalkozás közbeni Egészségi és Biztonsági Management Rendszer.

MOTOROK JELÖLÉSE ÉS CÍMKÉZÉSE

A RURIS felszereléseken használt injektoros gázolajjal működő motorok, a 332/2007. számú Kormányrendelet értelmében, a következő jelölést kapják:

-Márka és a gyártó neve: C.A.B.M.M. Co., LTD

-Típus: General Engine

-Nettó teljesítmény: 6 LE

-A gyártó által elért típusjóváhagyás száma:

e24*2016/1628*2017/656SYB1/P*0087*00

-A motor azonosítási száma – egységes szám.

Megjegyzés: a műszaki dokumentációt a termelő birtokolja.

Az EC jelzés alkalmazásának éve: 2019. Pontosítás:

Jelen nyilatkozat azonos az eredetivel. Érvényességi

időszak: a jóváhagyástól számított 10 év. **Kibocsátás**

helye és ideje: Craiova, 12.09.2019 Iktatószám

788/12.09.2019

Meghatalmazott személy és aláírás:

Vezérigazgató

Ing. Stroe Marius Catalin

SC RURIS IMPEX SRL



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **EC**

Gyártó: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului u. 10 sz., Craiova, Dolj, Románia

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, www.ruris.ro, office@ruris.ro

Törvényes képviselő: ing. Stroe Marius Catalin – Vezérigazgató Műszaki dokumentáció: ing. Florea Nicolae – Tervezési/termelési igazgató

A gép leírása: **MOTOROS KAPAGÉP**, kapálási műveletek megvalósításához, az alap energiai összetevő a kapálógép, a forgó kapaszerkezet pedig a tulajdonképpeni munkafelszerelés

Termék: **751**

Motor: **termikus, benzines**

Sebességek: **2 előre, 1 hátra**

Típus: **KS**

Max. teljesítmény: **9,5Le**

Max. kések száma: **24 (4 x 6 szett)**

Zajsztint: **83 dB(A)**
(dB(A))

Maximum akusztika: **83 LwA**

Zajsztint: **83 dB (A)**

A zajszintet igazolja a Bukaresti I.N.M.A., a 2000/14/CEE és a SR EN ISO 3744:2011 -nek megfelelően kibocsájtott 11/05.09.2019. számú tesztüzene, és ez megfelel az előírásoknak.

Mi, a RURIS IMPEX SRL Craiova, mint termelő és árusító, **az 1756/2006. sz. Kormányrendeletnek** megfelelően, ami az épületeken kívül használt felszerelések környezeti zajszennyezésre vonatkozik, valamint **1029/2008. sz. Kormányrendeletnek** megfelelően, ami a gépek árusításának feltételeire vonatkozik, elvégeztük a felszerelés megfelelésének ellenőrzését és engedélyeztetését, és nyilatkozunk, hogy ezek megfelelnek a fő biztonsági elvárásoknak.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője, saját felelősségemre nyilatkozom, hogy a termék megfelel a következő európai standardoknak és normatíváknak:

-UE 2016/1628 szabályzat - a gázkibocsátás mértékének és a motorból származó szennyező anyagok stabilizálása.

-SR EN ISO 22868:2011 – Erdészeti és kertészeti gépek. Hordozható, kézben tartott, belsőégésű motorral ellátott gépek akusztikai próba kódexe. Felmérési módszerek

-SR EN ISO 3744:2011 - Akusztika. Zaj források által kibocsátott zajerő megállapítása zajnyomás felhasználásával Más standardok vagy használt leírások:

-SR EN 709+A4:2010 – Mezőgazdasági és erdészeti gépek.

-SR EN ISO 9001 – Minőségi Management Rendszer

-SR EN ISO 14001 – Környezetvédelmi Management rendszer

-OHSAS18001 – Foglalkozás közbeni Egészségi és Biztonsági Management Rendszer.

Megjegyzés: a műszaki dokumentációt a termelő birtokolja.

Az EC jelzés alkalmazásának éve: 2019.

Pontosítás: Jelen nyilatkozat azonos az eredetivel.

Érvényességi időszak: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kibocsátás helye és ideje: Craiova, 12.09.2019.

Iktatószám: 789/12.09.2019

Meghatalmazott személy és aláírás: Ing. Stroe Marius Catalin
Vezérigazgató
SC RURIS IMPEX SRL



